

Gelet op het koninklijk besluit van 29 mei 2000 houdende goedkeuring van het tweede bijvoegsel bij het derde beheerscontract van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 maart 2004 houdende goedkeuring van het derde bijvoegsel bij het tweede beheerscontract van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën gegeven op 7 juni 2004;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting gegeven naar aanleiding van de beraadslaging op de Ministerraad;

Gelet op het advies van het paritair Comité gegeven op 9 juni 2004;

Gelet op het advies van het Raadgevend Comité gegeven op 29 juni 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Overheidsbedrijven en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De wijziging aan het tweede beheerscontract in de vorm van een vierde bijvoegsel, bekendgemaakt als bijlage bij dit besluit en overeengekomen tussen de Belgische Staat en de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, en wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Begroting en Overheidsbedrijven is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting en Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Vierde bijvoegsel bij het tweede beheerscontract tussen de Staat en de N.M.B.S.

Het tweede beheerscontract tussen de Staat en de N.M.B.S., goedgekeurd bij koninklijk besluit van 25 september 1997, wordt gewijzigd door de volgende bepalingen :

1. Artikel 33ter ingevoegd door artikel 2 van het derde bijvoegsel bij het tweede beheerscontract, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 18 maart 2004 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 33ter. In 2004 garandeert de Staat aan de N.M.B.S. de storting van een financiële bijdrage van 4,7 miljoen €.

Voor de jaren 2005, 2006 en 2007 garandeert de Staat aan de N.M.B.S. de storting van de volgende financiële bijdragen :

- 2005 : 20,2 miljoen €
- 2006 : 24,5 miljoen €
- 2007 : 28,7 miljoen €

Die bijdragen zijn bedoeld om te streven naar kosteloos woonwerkverkeer :

- per spoor in tweede klas, onder de voorwaarden vermeld in punt 1 van bijlage 11bis, zoals ze wordt gewijzigd door dit bijvoegsel;
- met het aansluitend vervoer georganiseerd door de MIVB, onder de voorwaarden vermeld in punt 2 van bijlage 11bis, zoals ze wordt gewijzigd door dit bijvoegsel.

De betalingsmodaliteiten van die bijdragen zijn gepreciseerd in artikel 50, 2^o bis, van dit bijvoegsel.

De N.M.B.S. bezorgt de Minister en het Directoraat-generaal Vervoer te Land, vóór 30 april, een rechtvaardigingsrapport over de aanwending van de bovengenoemde bijdragen tijdens het afgelopen jaar.

De N.M.B.S. legt, eveneens vóór 30 april een gedetailleerde evaluatie voor van de kosten en van de weerslag op de mobiliteit van de verschillende toegepaste tariefmaatregelen.

Dat document bevat in het bijzonder, zoveel mogelijk gedifferentieerd voor elke maatregel, de volgende elementen :

* de gedetailleerde berekening van de kosten in verband met het verlies aan ontvangsten en met eventuele versterkingen van het vervoersaanbod;

* een raming van de financiële opbrengsten in verband met de aanwinst van nieuwe klanten;

Vu l'arrêté royal du 29 mai 2000 portant approbation du deuxième avenant au troisième contrat de gestion de la Société nationale des Chemins de Fer belges;

Vu l'arrêté royal du 18 mars 2004 portant approbation du troisième avenant au deuxième contrat de gestion de la Société nationale des Chemins de Fer belges;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 juin 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné à l'occasion de la délibération du Conseil des Ministres;

Vu l'avis de la Commission paritaire, donné le 9 juin 2004;

Vu l'avis du Comité consultatif, donné le 29 juin 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre des Entreprises publiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les modifications au deuxième contrat de gestion sous la forme d'un quatrième avenant, publié en annexe au présent arrêté et conclu entre l'Etat belge et la Société nationale des Chemins de Fer belges, sont approuvées.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre du Budget et des Entreprises publiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget et des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Quatrième avenant au deuxième contrat de gestion conclu entre l'Etat et la S.N.C.B.

Le deuxième contrat de gestion conclu entre l'Etat et la S.N.C.B., approuvé par l'arrêté royal du 25 septembre 1997, est modifié par les dispositions suivantes :

1. L'article 33ter, inséré par l'article 2 du troisième avenant au deuxième contrat de gestion, approuvé par l'arrêté royal du 18 mars 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 33ter. En 2004, l'Etat garantit à la S.N.C.B. le versement d'une contribution financière de 4,7 millions €.

Pour les années 2005, 2006 et 2007, l'Etat garantit à la S.N.C.B. le versement des contributions financières suivantes :

- 2005 : 20,2 millions €
- 2006 : 24,5 millions €
- 2007 : 28,7 millions €.

Ces contributions visent à tendre vers la gratuité domicile-lieu de travail,

- par chemin de fer en deuxième classe, dans les conditions reprises au point 1 de l'annexe 11bis telle que modifiée par le présent avenant;
- par le transport en correspondance organisé par la STIB, dans les conditions reprises au point 2 de l'annexe 11bis, telle que modifiée par le présent avenant.

Les modalités de paiement de ces contributions sont précisées à l'article 50, 2^o bis du présent avenant.

La S.N.C.B. transmet au Ministre et à la Direction générale Transport terrestre, avant le 30 avril, un rapport justificatif sur l'utilisation des contributions visées ci-dessus, au cours de l'année écoulée.

La S.N.C.B. présente, également avant le 30 avril, une évaluation détaillée des coûts et de l'impact sur la mobilité des différentes mesures tarifaires appliquées.

Ce document contiendra notamment, différenciés autant que possible pour chaque mesure, les éléments suivants :

* le calcul détaillé des coûts liés à la perte de recettes et à d'éventuels renforcements de l'offre de transport;

* une estimation des bénéfices financiers liés à l'apport d'une nouvelle clientèle;

* de evolutie van de kosten (bedrag en percentage) die worden gedragen door de verschillende categorieën van werkgevers en reizigers;

* de evolutie van de verschillende betrokken verkeersstromen in aantal reizigers en reizigers-km en een analyse van de weerslag van die maatregelen op die evolutie;

* een raming van het aandeel van de modale transfer en van het verkeer dat voortvloeit uit de stijging van de verschillende verkeersstromen. »

2. Punt 2° bis, ingelast in artikel 50 door het derde bijvoegsel bij het tweede beheerscontract, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 18 maart 2004 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 2° bis. De in artikel 33ter voorziene bijdragen worden gestort op 30 juni van elk betrokken jaar, voor zover het in artikel 33ter voorziene jaarlijkse rechtvaardigingsrapport betreffende het vorige dienstjaar uiterlijk op 30 april is ingediend.

Er wordt er afgeweken van de voorgaande eis :

— voor de storting van de financiële bijdrage van 4 miljoen € betreffende het dienstjaar 2004, die betrekking heeft op het kosteloos woon-werkverkeer per spoor in tweede klas vermeld in alinea 3 van artikel 33ter, die moet gebeuren tegen eind juni 2004, gelet op de inwerkingtreding van de maatregelen op 1 maart 2004;

— voor de storting van de financiële bijdrage van 0,7 miljoen € betreffende het dienstjaar 2004 die betrekking heeft op het aansluitend kosteloos woon-werkverkeer met het vervoer georganiseerd door de MIVB eveneens vermeld in alinea 3 van artikel 33ter, die moet gebeuren tegen eind november 2004, gelet op de inwerkingtreding van de maatregelen op 1 juli 2004.

Die betalingsmodaliteiten worden nageleefd zonder afbreuk te doen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen betreffende de staatsbegroting en de algemene procedure voor de vrijmaking van de begrotingskredieten. »

3. Punt 1 van de bijlage 11bis, ingelast door het tweede bijvoegsel, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 29 mei 2000 en gewijzigd door punt 4 van het derde bijvoegsel, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 18 maart 2004, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bijlage 11bis

1. Streven naar kosteloos woon-werkverkeer per spoor in tweede klas

1.1. Met uitwerking op 1 maart 2004 is de N.M.B.S. verplicht om de werknemersbijdrage N.M.B.S. ten laste nemen voor de valideringsbiljetten die aangevraagd worden door personeelsleden van de administratieve eenheden bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 september 2000 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de federale personeelsleden, voor zover de werkgeversbijdrage N.M.B.S. ten minste 88 % bedraagt.

Met uitwerking op 1 maart 2004 is de N.M.B.S. verplicht om de werknemersbijdrage N.M.B.S. ten laste te nemen voor de valideringsbiljetten die worden aangevraagd door personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven, voor zover de werkgeversbijdrage N.M.B.S. ten minste 80 % bedraagt.

Onder « werknemersbijdrage N.M.B.S. » verstaat men het gedeelte van de prijs van het valideringsbiljet dat betrekking heeft op de waarde van het N.M.B.S.-traject tweede klas, verminderd met de wettelijke of bij overeenkomst vastgestelde werkgeversbijdrage N.M.B.S., zowel voor treinkaarten van eerste als van tweede klas.

Onder « valideringsbiljetten » verstaat men de valideringsbiljetten voor treinkaarten.

Onder « treinkaarten » verstaat men de trajecttreinkaarten, de nettreinkaarten en de railflex (bestemd voor deeltijds werkende werknemers) om te rijden op het net van :

- de N.M.B.S.;
- de N.M.B.S. + Stadsnet (MIVB of TEC/De Lijn);
- de N.M.B.S. + TEC/De Lijn;
- de N.M.B.S. + TEC/De Lijn + Stadsnet (MIVB of TEC/De Lijn).

Onder « werkgeversbijdrage N.M.B.S. » verstaat men de wettelijke of bij overeenkomst vastgestelde bijdrage voor de treinkaart waarvan het valideringsbiljet bij de N.M.B.S. wordt aangevraagd.

Wanneer, na aftrek van de werknemersbijdrage N.M.B.S. en van de werkgeversbijdrage N.M.B.S., een deel van de prijs van het valideringsbiljet niet gedekt is, wat het geval is voor een valideringsbiljet eerste klas of voor een gemengde treinkaart, dan blijft dat deel ten laste van de aanvrager van het valideringsbiljet.

De in de alinea's 1 en 2 bedoelde personeelsleden mogen in geen geval het voordeel van de niet-aanrekening van de werknemersbijdrage N.M.B.S. cumuleren met de financiële voordelen die voortvloeien uit de getrouwheidsactie 2004 van de N.M.B.S.

* l'évolution du coût (montant et pourcentage) supporté par les différentes catégories d'employeurs et de voyageurs;

* l'évolution des différents trafics concernés en nombre de voyageurs et de voyageurs-km et une analyse de l'impact des mesures sur cette évolution;

* une estimation de la part du transfert modal et du trafic induit dans l'accroissement des différents trafics. »

2. Le point 2° bis, inséré à l'article 50 par le troisième avenant au deuxième contrat de gestion, approuvé par l'arrêté royal du 18 mars 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° bis. Les contributions prévues à l'article 33ter sont versées le 30 juin de chaque année concernée, pour autant que le rapport justificatif annuel visé à l'article 33ter relatif à l'exercice précédent soit remis le 30 avril au plus tard.

Il est dérogé à l'exigence qui précède :

— pour le versement de la contribution financière de 4 millions € relative au transport gratuit domicile-lieu de travail par chemin de fer en deuxième classe, cité à l'alinéa 3 de l'article 33ter pour l'exercice 2004, qui doit se faire fin juin 2004, vu la prise d'effet des mesures au 1^{er} mars 2004;

— pour le versement de la contribution financière de 0,7 million € relative au transport gratuit domicile-lieu de travail en correspondance, organisé par la STIB pour l'exercice 2004, cité à l'alinéa 3 de l'article 33ter, qui doit se faire au plus tard fin novembre 2004, vu la prise d'effet de ces mesures au 1^{er} juillet 2004.

Ces modalités de paiement sont respectées sans préjudice des dispositions légales et réglementaires relatives au budget de l'Etat et à la procédure générale de libération des crédits budgétaires. »

3. Le point 1 de l'annexe 11bis, insérée par le deuxième avenant, approuvé par l'arrêté royal du 29 mai 2000 et modifié par le point 4 du troisième avenant, approuvé par l'arrêté royal du 18 mars 2004, est remplacé par la disposition suivante :

« Annexe 11bis

« 1. Tendre vers la gratuité du transport domicile-lieu de travail par chemin de fer en deuxième classe

1.1. Avec effet au 1^{er} mars 2004, la S.N.C.B. est tenue de prendre à sa charge l'intervention S.N.C.B. du travailleur pour les billets de validation demandés par des membres du personnel des entités administratives visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 septembre 2000 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel fédéral, pour autant que l'intervention de l'employeur s'élève au moins à 88 %.

Avec effet au 1^{er} mars 2004, la S.N.C.B. est tenue de prendre à sa charge l'intervention S.N.C.B. du travailleur pour les billets de validation demandés par des membres du personnel des entreprises publiques autonomes, pour autant que l'intervention de l'employeur s'élève au moins à 80 %.

Par « intervention S.N.C.B. du travailleur », on entend la part du prix du billet de validation afférente à la valeur du trajet S.N.C.B. deuxième classe diminuée de l'intervention S.N.C.B. de l'employeur fixée légalement ou conventionnellement, qu'il s'agisse de cartes train première ou deuxième classe.

Par « billets de validation », on entend les billets de validation pour cartes train.

Par « cartes train », on entend les cartes train trajet, les cartes train réseau et le railflex (destiné aux travailleurs à temps partiel) pour circuler sur le réseau de :

- la S.N.C.B.;
- la S.N.C.B. + Réseau urbain (STIB ou TEC/De Lijn);
- la S.N.C.B. + TEC/De Lijn;
- la S.N.C.B. + TEC/De Lijn + Réseau urbain (STIB ou TEC/De Lijn).

Par « intervention S.N.C.B. de l'employeur », on entend l'intervention fixée légalement ou conventionnellement pour la carte train dont le billet de validation fait l'objet de la demande auprès de la S.N.C.B.

Si, après déduction de l'intervention S.N.C.B. du travailleur et de l'intervention S.N.C.B. de l'employeur, une part du prix du billet de validation n'est pas couverte, comme c'est le cas pour un billet de validation première classe ou pour une carte train mixte, cette part reste à charge du demandeur du billet de validation.

Les membres du personnel visés aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent en aucun cas cumuler le bénéfice de non-imputation de l'intervention S.N.C.B. du travailleur avec les avantages financiers découlant de l'action de fidélisation 2004 de la S.N.C.B.

De Staat verbindt zich ertoe om de voornoemde administratieve eenheden en de autonome overheidsbedrijven met een officieel bericht in te lichten over de in de vorige alinea vermelde bepaling.

1.2. Met uitwerking op 1 juli 2004 is de N.M.B.S. verplicht om tevens de werknemersbijdrage MIVB ten laste te nemen voor de valideringsbiljetten die aangevraagd worden door personeelsleden van de administratieve eenheden bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 september 2000 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige openbare instellingen in de vervoerskosten van de federale personeelsleden, voor zover de werkgeversbijdrage MIVB ten minste 80 % bedraagt.

Met uitwerking op 1 juli 2004 is de N.M.B.S. verplicht om tevens de werknemersbijdrage MIVB ten laste te nemen voor de valideringsbiljetten die worden aangevraagd door personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven, voor zover de werkgeversbijdrage MIVB ten minste 80 % bedraagt.

Onder « werknemersbijdrage MIVB » verstaat men het gedeelte van de prijs van het valideringsbiljet dat betrekking heeft op het deel MIVB verminderd met de wettelijke of bij overeenkomst vastgestelde werkgeversbijdrage MIVB.

Onder « valideringsbiljetten » verstaat men de valideringsbiljetten voor de trajecttreinkaarten, de nettetreinkaarten en de railflex (bestemd voor deeltijds werkende werknemers) om te rijden op het net van :

- de N.M.B.S. + Stadsnet MIVB;
- de N.M.B.S. + TEC/De Lijn + Stadsnet MIVB.

Onder « werkgeversbijdrage MIVB » verstaat men de wettelijke of bij overeenkomst vastgestelde bijdrage voor het deel MIVB van de gemengde treinkaart waarvan het valideringsbiljet bij de N.M.B.S. wordt aangevraagd.

Wanneer, na aftrek van de werknemersbijdragen N.M.B.S. en MIVB en van de werkgeversbijdragen N.M.B.S. en MIVB, een deel van de prijs van het valideringsbiljet niet gedekt is, wat het geval is voor een valideringsbiljet eerste klas of voor een gemengde treinkaart N.M.B.S. + TEC/De Lijn + Stadsnet MIVB, dan blijft dat deel ten laste van de aanvrager van het valideringsbiljet.

De in de alinea's 1 en 2 bedoelde personeelsleden mogen in geen geval het voordeel van de niet-aanrekening van de werknemersbijdragen N.M.B.S. en MIVB cumuleren met de financiële voordelen die voortvloeien uit de getrouwheidsactie 2004 van de N.M.B.S..

De Staat verbindt zich ertoe om de voornoemde administratieve eenheden en de autonome overheidsbedrijven met een officieel bericht in te lichten over de in de vorige alinea vermelde bepaling.

1.3. § 1. Wanneer er, na toepassing van de in punt 1.1 en 1.2 opgesomde bepalingen, een positief saldo overblijft bij de aanwending van de in artikel 33ter van dit beheerscontract bedoelde bijdrage, dan verplicht de Staat de N.M.B.S. om, met uitwerking op 1 januari 2005, dat saldo op niet-discriminerende wijze aan te wenden voor de bevordering van de kosteloosheid van het woon-werkverkeer per spoor in tweede klas evenals het vervoer georganiseerd door de MIVB op basis van een gemengde treinkaart N.M.B.S. + Stadsnet MIVB of N.M.B.S. + TEC/De Lijn + Stadsnet MIVB voor de rechthebbenden van een Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector.

Onder « Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector » verstaat men in het kader van dit punt 1.3., een overeenkomst gesloten met een onderneming van de privé-sector op basis waarvan de N.M.B.S. zich ertoe verbindt om aan de werknemers van haar medecontractant valideringsbiljetten af te leveren tegen de normale prijs verminderd met de werkgeversbijdrage(n), waarna de werkgeversbijdrage(n) aan de medecontractant wordt gefactureerd.

De niet-discriminerende aanwending van dat saldo gebeurt met inachtneming van de voorwaarden die beschreven zijn in de §§ 2, 3 en 4 hierna.

§ 2. De in de eerste § voorziene verplichting voor de N.M.B.S. is enkel van toepassing als de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB ten minste 80 % bedraagt op 1 januari 2005 en er uiterlijk op 30 oktober 2004 een Overeenkomst Derde Betaler met de N.M.B.S. wordt gesloten waarin de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB van 80 % is opgenomen.

§ 3. Als de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB op 1 januari 2005 80 % bedraagt, is de N.M.B.S. verplicht om de werknemersbijdrage(n) niet aan te rekenen aan de houder van de treinkaart.

§ 4. Als de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB op 1 september 2004 100 % bedraagt, is de N.M.B.S. verplicht om :

- de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB in 2005 met 10 % te verminderen;
- de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB in 2006 met 12,5 % te verminderen;
- de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB in 2007 met 15 % te verminderen;

L'Etat s'engage à informer, par avis officiel, les entités administratives précitées et les entreprises publiques autonomes de la disposition énoncée à l'alinéa précédent.

1.2. Avec effet au 1^{er} juillet 2004, la S.N.C.B. est tenue de prendre à sa charge l'intervention STIB du travailleur pour les billets de validation demandés par des membres du personnel des entités administratives visées à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 3 septembre 2000 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes publics dans les frais de transport des membres du personnel fédéral, pour autant que l'intervention STIB de l'employeur s'élève au moins à 80 %.

Avec effet au 1^{er} juillet 2004, la S.N.C.B. est tenue de prendre à sa charge l'intervention STIB du travailleur pour les billets de validation demandés par des membres du personnel des entreprises publiques autonomes, pour autant que l'intervention STIB de l'employeur s'élève au moins à 80 %.

Par « intervention STIB du travailleur », on entend la part du prix des billets de validation afférente à la partie STIB diminuée de l'intervention STIB de l'employeur fixée légalement ou conventionnellement.

Par « billets de validation », on entend les billets de validation pour les cartes train trajet, les cartes train réseau et le railflex (destiné aux travailleurs à temps partiel) pour circuler sur le réseau de :

- la S.N.C.B. + Réseau urbain STIB;
- la S.N.C.B. + TEC/De Lijn + Réseau urbain STIB.

Par « intervention STIB de l'employeur », on entend l'intervention fixée légalement ou conventionnellement pour la partie STIB de la carte train mixte dont le billet de validation fait l'objet de la demande auprès de la S.N.C.B.;

Si, après déduction des interventions S.N.C.B. et STIB du travailleur et de l'intervention S.N.C.B. et STIB de l'employeur, une part du prix du billet de validation n'est pas couverte, comme c'est le cas pour un billet de validation première classe ou pour une carte train mixte S.N.C.B. + TEC/De Lijn + Réseau urbain STIB, cette part reste à charge du demandeur du billet de validation.

Les membres du personnel visés aux alinéas 1^{er} et 2 ne peuvent en aucun cas cumuler le bénéfice de non-imputation des interventions S.N.C.B. et STIB du travailleur avec les avantages financiers découlant de l'action de fidélisation 2004 de la S.N.C.B..

L'Etat s'engage à informer, par avis officiel, les entités administratives précitées et les entreprises publiques autonomes de la disposition énoncée à l'alinéa précédent.

1.3. § 1^{er}. Si, après application des dispositions énumérées aux points 1.1. et 1.2., il subsiste un solde positif dans l'utilisation de la contribution visée à l'article 33 ter du présent contrat de gestion, l'Etat impose à la S.N.C.B., avec effet au 1^{er} janvier 2005, de l'affecter de manière non discriminatoire à la promotion de la gratuité du transport domicile-lieu de travail en deuxième classe, ainsi que pour le transport organisé par la STIB, sur base d'une carte train mixte S.N.C.B. + Réseau urbain STIB ou S.N.C.B. + TEC/De Lijn + Réseau urbain STIB, pour les bénéficiaires d'une Convention Tiers Payant du secteur privé.

Par « Convention Tiers Payant du secteur privé », on entend, dans le cadre du présent point 1.3., une convention conclue avec une entreprise du secteur privé sur la base de laquelle la S.N.C.B. s'engage à délivrer aux travailleurs de son cocontractant des billets de validation au prix normal diminué (des) de l'intervention(s) de l'employeur, (les) l'intervention(s) de l'employeur étant ensuite facturée(s) au cocontractant.

L'utilisation non discriminatoire de ce solde se fait dans le respect des conditions décrites aux §§ 2, 3 et 4 ci-après.

§ 2. L'obligation pour la S.N.C.B., visée au § premier, ne s'applique que si l'intervention S.N.C.B. et le cas échéant STIB de l'employeur s'élève au moins à 80 % au 1^{er} janvier 2005 et qu'une Convention Tiers Payant avec la S.N.C.B. reprenant l'intervention S.N.C.B. et le cas échéant STIB de l'employeur de 80 % soit conclue au plus tard le 30 octobre 2004.

§ 3. Si l'intervention S.N.C.B. et le cas échéant STIB de l'employeur s'élève à 80 % au 1^{er} janvier 2005, la S.N.C.B. est tenue de ne pas imputer (les) l'intervention(s) du travailleur au titulaire de la carte train.

§ 4. Si l'intervention S.N.C.B. et le cas échéant STIB de l'employeur s'élève à 100 % au 1^{er} septembre 2004, la S.N.C.B. est tenue :

- de diminuer de 10 % l'intervention de l'employeur S.N.C.B. et le cas échéant STIB en 2005;
- de diminuer de 12,5 % l'intervention de l'employeur S.N.C.B. et le cas échéant STIB en 2006;
- de diminuer de 15 % l'intervention de l'employeur S.N.C.B. et le cas échéant STIB en 2007;

— bij verlenging van de inspanning van de Staat na 31 december 2007, de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB in 2008 met 17,5 % te verminderen;

— bij verlenging van de inspanning van de Staat na 31 december 2008, de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB in 2009 met 20 % te verminderen.

§ 5. De Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector wordt in principe voor onbepaalde duur gesloten.

Op basis van een Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector, deelt de N.M.B.S., jaarlijks, haar medecontractanten ter informatie uiterlijk op 1 november van het jaar N-1, het bedrag mee van de werknemersbijdrage(n) voor het jaar N dat de N.M.B.S. overeenkomstig § 3 niet aanrekenet of het bedrag van de vermindering van de werkgeversbijdrage overeenkomstig § 4.

Mocht na inventaris van alle Overeenkomsten Derde Betaler voor de privé-sector blijken dat het in de eerste § bedoelde saldo onvoldoende is om de verplichting te honoreren waarvan sprake is in de §§ 3 en 4, dan zal de N.M.B.S., nadat ze de Staat daarvan uiterlijk tegen 30 oktober van elk jaar vooraf heeft geïnformeerd, dat saldo op een niet-discriminerende wijze opnieuw aanwenden om aan de houders van de treinkaart, die rechthebbende zijn van een Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector, een vermindering van de werknemersbijdrage(n) overeenkomstig § 3 toe te kennen of aan de medecontractant in het kader van een Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector een vermindering van de werkgeversbijdrage overeenkomstig § 4 toe te kennen.

In dat geval verbindt de N.M.B.S. zich ertoe om aan de medecontractant van de Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector uiterlijk tegen 31 december van elk jaar de juiste waarde mee te delen van de door de N.M.B.S. niet-aangerekende werknemersbijdrage(n) in het geval volgens § 3 of van de vermindering van de werkgeversbijdrage in het geval volgens § 4.

Mocht na inventaris van alle Overeenkomsten Derde Betaler voor de privé-sector blijken dat de Staat het in artikel 33 ter van dit bijvoegsel bij het beheerscontract genoemde bedrag betreffende het begrotingsjaar nog niet heeft gestort, dan is de N.M.B.S. in geen enkel geval verplicht om de bij dit punt opgelegde verplichting uit te voeren.

§ 6. Als na 30 oktober van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar er zich kandidaten voor het sluiten van een Overeenkomst Derde Betaler voor de privé-sector aanmelden, dan bestudeert de N.M.B.S. in welke mate de in artikel 33 ter van dit beheerscontract bedoelde bijdrage het mogelijk maakt om het sluiten van een Overeenkomst Derde Betaler in overweging te nemen.

§ 7. De N.M.B.S. verbindt zich ertoe om voor de Overeenkomsten Derde Betaler voor de privé-sector, waarvoor de werkgeversbijdrage N.M.B.S. en eventueel MIVB ten minste 80 % bedraagt, geen administratieve kosten te factureren.

§ 8. De Staat verbindt zich ertoe om de privé-sector, met een officieel bericht, in te lichten over de toepassingsmodaliteiten van de aan de N.M.B.S. opgelegde en in dit punt 1.3. bedoelde verplichting.

1.4. Na uitvoering van de in de punten 1.1, 1.2 en 1.3 van deze bijlage bedoelde verplichtingen, en als de aanwending van de in artikel 33 ter bedoelde bijdrage een positief of negatief saldo uitwijst, is de N.M.B.S. gemachtigd om dat bedrag over te dragen op het volgende begrotingsjaar.

1.5. De aan de N.M.B.S. opgelegde en in de punten 1.1, 1.2 en 1.3 van deze bijlage bedoelde verplichting, heeft betrekking op de valideringsbiljetten die worden aangekocht tijdens de geldigheidsduur van dit beheerscontract, ongeacht de duur van hun geldigheid.

4. Punt I.2 van de bijlage 12, betreffende de reductie van 50 % voor de rijkswachters in uniform of in burger die houder zijn van de reductiekaart (071) of van een verlof- en vergunningskaart (073), wordt met uitwerking op 1 juli 2004 geschrapt.

Namens de Belgische Staat :

De Minister van Overheidsbedrijven,
J. VANDE LANOTTE

Namens de N.M.B.S. :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur,
A. DENEFF

De Gedelegeerd Bestuurder,
K. VINCK

— en cas de reconduction de l'effort de l'Etat après le 31 décembre 2007, de diminuer de 17,5 % l'intervention de l'employeur S.N.C.B. et le cas échéant STIB en 2008;

— en cas de reconduction de l'effort de l'Etat après le 31 décembre 2008, de diminuer de 20 % l'intervention de l'employeur S.N.C.B. et le cas échéant STIB en 2009.

§ 5. La Convention Tiers Payant du secteur privé est en principe conclue pour une durée indéterminée.

Sur la base d'une Convention Tiers Payant du secteur privé, la S.N.C.B. porte annuellement à la connaissance de ses cocontractants, à titre indicatif pour le 1^{er} novembre au plus tard de l'année N-1, le montant (des) de l'intervention(s) du travailleur pour l'année N que la S.N.C.B. n'impute pas conformément au § 3 ou le montant de la diminution de l'intervention de l'employeur conformément au § 4.

Si, après inventaire de toutes les Conventions Tiers Payant du secteur privé, il devait apparaître que le solde visé au § 1^{er} est insuffisant pour pouvoir honorer l'obligation dont il est question aux §§ 3 et 4, la S.N.C.B., après en avoir informé au préalable l'Etat, et ce au plus tard pour le 30 octobre de chaque année, réutilisera le solde de manière non discriminatoire en vue d'octroyer aux titulaires de la carte train, bénéficiaires d'une Convention Tiers Payant du secteur privé, une diminution de (des) l'intervention(s) du travailleur conformément au § 3 ou au cocontractant, dans le cadre d'une Convention Tiers Payant du secteur privé, une diminution de l'intervention de l'employeur conformément au § 4.

La S.N.C.B. s'engage, dans ce cas, à informer le cocontractant de la Convention Tiers Payant du secteur privé, au plus tard pour le 31 décembre de chaque année, de la valeur exacte de (des) l'intervention(s) du travailleur non imputée par la S.N.C.B. dans le cas cité au § 3 ou de la diminution de l'intervention de l'employeur dans le cas cité au § 4.

Si, après inventaire de toutes les Conventions Tiers Payant du secteur privé, il devait apparaître que l'Etat n'a pas encore versé le montant cité à l'article 33 ter du présent avenant au contrat de gestion relatif à l'exercice budgétaire, la S.N.C.B. ne sera en aucun cas tenue d'exécuter l'obligation imposée par le présent point.

§ 6. Si, après le 30 octobre de l'année qui précède l'exercice budgétaire, des candidats se présentent en vue de la conclusion d'une Convention Tiers Payant du secteur privé, la S.N.C.B. étudie dans quelle mesure la contribution visée à l'article 33 ter du présent contrat de gestion permet d'envisager la conclusion d'une Convention Tiers Payant.

§ 7. La S.N.C.B. s'engage, pour les Conventions Tiers Payant du secteur privé, pour lesquelles l'intervention S.N.C.B. et le cas échéant STIB de l'employeur s'élève à 80 % au moins, à ne pas facturer de frais administratifs.

§ 8. L'Etat s'engage à informer, par avis officiel, le secteur privé, des modalités d'application de l'obligation imposée à la S.N.C.B. et visée au présent point 1.3.

1.4. Après exécution des obligations visées aux points 1.1., 1.2. et 1.3. de la présente annexe, si l'utilisation de la contribution visée à l'article 33 ter dégage un solde positif ou négatif, la S.N.C.B. est autorisée à reporter ce montant à l'exercice budgétaire suivant.

1.5. L'engagement imposé à la S.N.C.B. et visé aux points 1.1., 1.2. et 1.3. de la présente annexe porte sur les billets de validation qui sont achetés au cours de la durée de validité du présent contrat de gestion, quelle que soit la durée de leur validité.

4. Le point I.2 de l'annexe 12, relatif à la réduction de 50 % pour les gendarmes en uniforme ou en civil portant la carte de réduction (071) ou munis d'un titre de congé ou de permission (073), est supprimé, avec effet au 1^{er} juillet 2004.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre des Entreprises publiques,
J. VANDE LANOTTE

Au nom de la S.N.C.B. :

Le Président du Conseil d'Administration,
A. DENEFF

L'Administrateur délégué,
K. VINCK